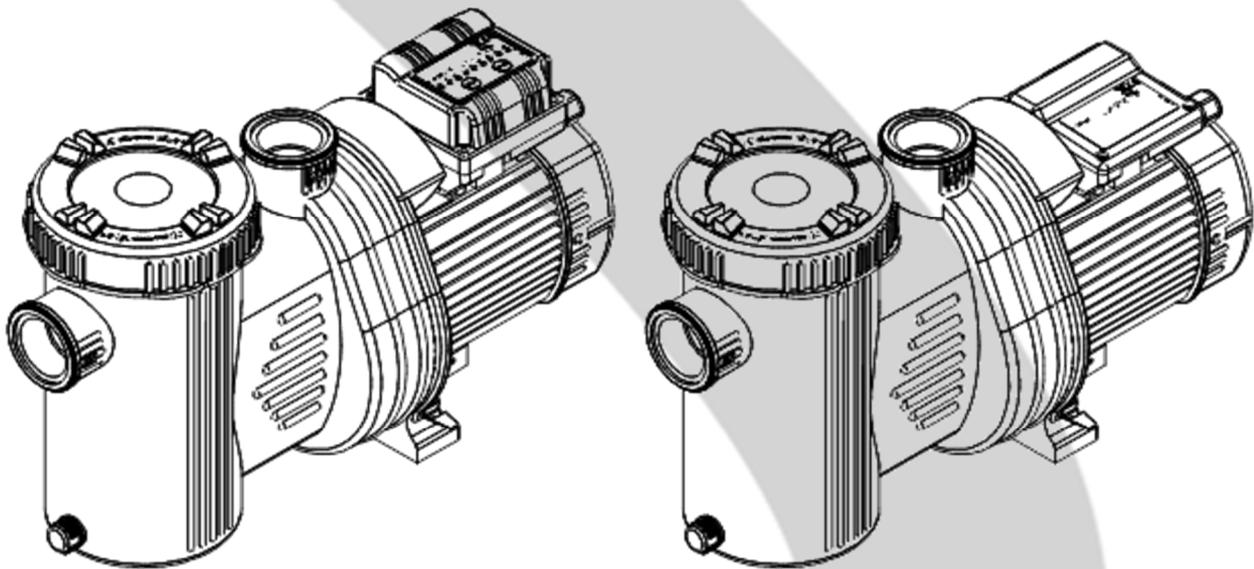


WP14000 – WP14000-T

WP16000 – WP16000-T

WP19000 – WP19000-T

WP21000 – WP21000-T



MANUAL DEL CLIENTE (ES)

MANUAL DE LA INSTALACIÓN (ES)

ES

1	Presentación de la organización del contenido y modalidad de consulta.....	4
1.1	Simbología.....	4
1.2	Notas sobre la exposición gráfica.....	4
1.3	Glosario.....	4
2	Advertencias generales e informaciones para el destinatario.....	5
2.1	Garantía.....	5
2.1.1	Aspectos generales.....	5
2.1.2	Condiciones especiales.....	5
2.1.3	Limitaciones.....	5
2.2	Modalidad de entrega.....	6
2.3	Advertencias generales y de seguridad.....	6
2.3.1	Advertencias generales.....	6
2.3.2	Advertencias de seguridad.....	6
2.4	Contactos y direcciones útiles.....	7
3	Presentación del producto.....	7
3.1	Finalidad del producto.....	7
3.2	Composición.....	7
4	Datos y características técnicas.....	7
5	Instalación.....	8
5.1	Utensilios necesarios.....	8
5.2	Características y condiciones de almacenamiento.....	8
5.3	Transporte.....	8
5.4	Desplazamiento.....	8
5.5	Posicionamiento.....	9
5.6	Conexión y puesta en servicio.....	10
5.6.1	Instalación de la batería.....	11
5.6.2	Conexión de la tubería.....	12
5.6.3	Cebado.....	12
5.7	Reinstalación y reutilización.....	13
5.8	Demolición y eliminación.....	13
5.8.1	Recogida de desechos de material eléctrico/electrónico.....	13
6	Funcionamiento y uso.....	13
6.1	Descripción del funcionamiento.....	13
6.2	Gama de las aplicaciones.....	13
6.3	Uso.....	13
6.4	Límites de funcionamiento y límites ambientales.....	14
6.5	Dispositivos de seguridad y señalizaciones.....	14
6.6	Peligros y los riesgos.....	14
7	Instrucciones para el utilizador.....	14
7.1	Descripción de los dispositivos de comando/control.....	14
7.1.1	<i>Enchufe macho con dispositivo diferencial residual (RCD, si estuviera presente)</i>	14
7.1.2	Control de funcionamiento de el <i>dispositivo diferencial residual</i>	15
7.2	Modalidad de uso y de regulación prevista por el fabricante.....	15
7.2.1	Bomba con temporizador (si está presete).....	15
8	Mantenimiento ordinario y programado y mantenimiento extraordinario.....	15
8.1	Mantenimiento ordinario.....	15
8.2	Mantenimiento extraordinario.....	16
9	Diagnóstico y búsqueda de problemas o de averías.....	16
10	Componentes comerciales, recambios y relativa documentación.....	18

1 Presentación de la organización del contenido y modalidad de consulta.

⚠ Indica situaciones de peligro y advertencias. Es necesario leer con la máxima atención las partes del manual del cliente marcadas con este símbolo.

⚡ Indica que no deben efectuarse trabajos en aparatos eléctricos bajo tensión. Dichos trabajos pueden comenzar solo cuando se hayan tomado las medidas de seguridad adecuadas, prescritas por las normas internacionales y/o nacionales vigentes.

1.1 Simbología.

⚠ Indica situaciones de peligro y advertencias. Es necesario leer con la máxima atención las partes del manual del cliente marcadas con este símbolo.

⚡ Indica que no deben efectuarse trabajos en aparatos eléctricos bajo tensión. Dichos trabajos pueden comenzar solo cuando se hayan tomado las medidas de seguridad adecuadas, prescritas por las normas internacionales y/o nacionales vigentes.

1.2 Notas sobre la exposición gráfica.

Se utilizan los siguientes tipos de impresión:

- *términos del glosario; en cursiva;*
- las palabras “producto”, “manual del cliente” y “manual de la instalación” subrayado.

1.3 Glosario.

1. Manual del cliente: documento destinado all'utilizzatore finale che illustra come utilizzare il prodotto.
2. Cable de alimentación: cavo flessibile, per alimentazione, fissato all'apparecchio.
3. Bomba: dispositivo electromecánico usado para transportar líquidos.
4. Aspiración: entrada del producto (IN).
5. Impulsión: salida de producto (OUT).
6. Caudal: es la cantidad de fluido (agua) que atraviesa una sección en la unidad de tiempo.
7. Pérdida de carga: es el desnivel máximo de elevación que un *bomba* puede hacer que supere el agua en su totalidad.
8. Inundado: si la *bomba* se encuentra a un nivel inferior respecto al nivel del agua por aspirar.
9. Rodamiento: es un dispositivo mecánico para reducir el roce entre dos objetos en movimiento giratorio.
10. Rotor: es el conjunto de las piezas giratorias de la *bomba*.
11. Turbinas: parte frontal del *rotor* contituido por un disco de plástica con paletas. Con su rotación transmite al agua la energía mecánica necesaria para transportarla de la *aspiración* a la *impulsión*.
12. Junta de estanqueidad: es un componente mecánico apto para aislar dos ambientes, entre los cuales haya un eje con movimiento circular.
13. Marcha en seco: funcionamiento del producto sin agua.
14. Protector térmico: dispositivo que interrumpe la alimentación eléctrica en el producto en caso de sobrecalentamiento del producto mismo.
15. Dispositivo de protección: dispositivo cuyo funcionamiento impide que se produzcan situaciones riesgosas en condiciones de funcionamiento anómalo.
16. Desconexión omnipolar: desconexión de ambos conductores de alimentación con una sola acción de apertura.
17. Dispositivo diferencial residual: (RCD) llamado también salvavida, es un dispositivo electrotécnico capaz de interrumpir un circuito en caso de avería.
18. Componentes hidráulicos: componentes utilizados para realizar la instalación en la que se utiliza el producto (tubos, válvulas, racores, portagoma, etc.).
19. Piscina: cuba artificial llena de agua que se utiliza normalmente para nadar u otras actividades acuáticas.
20. Filtro: dispositivo en el cual se hace pasar el agua para retener y/o eliminar las partículas sólidas suspendidas en la misma.
21. Enchufe macho: un conector mecánico que puede conectarse a una toma de corriente complementaria (*enchufe hembra*).

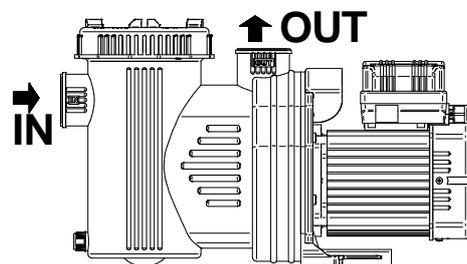


Fig. 1

22. *Presión de funcionamiento máxima*: presión máxima que el producto es capaz de sostener durante el funcionamiento.
23. *Herramienta*: destornillador, moneda u otro objeto, que se pueda usar para manipular un tornillo o un dispositivo de fijación similar.
24. *Espacio libre necesario*: dimensiones mínimas del espacio de instalación del producto.

2 Advertencias generales e informaciones para el destinatario.

2.1 Garantía.

2.1.1 Aspectos generales.

- i. De acuerdo con estas disposiciones, el vendedor garantiza que el producto correspondiente a esta garantía ("el producto") no presenta ningún defecto de conformidad en el momento de la entrega.
- ii. El periodo de garantía para el producto es de dos (2) años, calculado en el momento de la entrega del mismo al comprador.
- iii. Si se detecta un defecto de conformidad del producto y el comprador lo notifica al vendedor durante el periodo de garantía, éste deberá reparar o sustituir el producto corriendo con los gastos y en el lugar que considere más adecuado, a menos que esto sea imposible o desproporcionado.
- iv. Si no se puede reparar o sustituir el producto, el comprador podrá solicitar una reducción de precio proporcional o, si el defecto de conformidad es suficientemente importante, la resolución del contrato de venta.
- v. Las partes sustituidas o reparadas en virtud de esta garantía no prolongarán la duración de la misma del producto original, pero gozarán de su propia garantía.
- vi. Para la validez de esta garantía, el comprador deberá acreditar la fecha de compra y entrega del producto.
- vii. Cuando hayan transcurrido más de seis meses desde la entrega del producto al comprador y éste aduzca defectos de conformidad del mismo, el comprador deberá acreditar el origen y la existencia del defecto detectado.
- viii. Este certificado de garantía no limita ni perjudica los derechos que corresponden a los consumidores en virtud de normas nacionales de carácter imperativo.

2.1.2 Condiciones especiales.

- i. Esta garantía cubre los productos a los que se hace referencia en este manual del usuario.
- ii. Este certificado de garantía se aplica únicamente en los países de la Unión Europea.
- iii. Para la validez de esta garantía, el comprador deberá respetar estrictamente las indicaciones del fabricante incluidas en la documentación que acompaña al producto, cuando ésta resulte aplicable según la gama y el modelo del producto.
- iv. Si se especifica un calendario para la sustitución, el mantenimiento o la limpieza de algunas partes o componentes del producto, la garantía debe considerarse válida solo en caso que este calendario se haya respetado correctamente.

2.1.3 Limitaciones.

- i. Esta garantía debe aplicarse únicamente a ventas efectuadas a consumidores, entendiéndose por "consumidor" la persona que compra el producto para fines que no tienen relación con su actividad profesional.
- ii. No se concede alguna garantía relativa al normal desgaste debido al uso del producto. En relación a piezas, componentes y/o materiales fungibles o consumibles como rotores, cojinetes, lámparas, o-ring, guarniciones, esponjas, cartuchos, etc., se actuará según cuanto indicado en la documentación que acompaña, a su vez, al producto.
- iii. La garantía no cubre los casos en los que el producto:
 - a. haya sido objeto de un tratamiento no correcto;
 - b. haya sido sometido a reparaciones, mantenimiento o manipulación por una persona no autorizada o
 - c. haya sido reparado y provisto de partes no originales. Si el defecto de conformidad del producto es consecuencia de una instalación o procedimiento de puesta en marcha no correctos, esta garantía responderá solo cuando dicha instalación o procedimiento de puesta en marcha esté incluido en el contrato de compra-venta del producto y haya sido realizada por el negociante o bajo su responsabilidad.

2.2 Modalidad de entrega.

En caso de defectos, problemas y mal funcionamiento el producto debe entregarse al vendedor con un cartel que indique la falta de conformidad, cuando esté presente, adecuadamente relleno.

2.3 Advertencias generales y de seguridad.

2.3.1 Advertencias generales.

SHOTT International srl trabaja continuamente para mejorar los productos. Se confía en que el usuario comprenda las modificaciones técnicas que **SHOTT International srl** se reserva de aportar a la forma y a los equipos de los productos.

SHOTT International srl declina cualquier responsabilidad por cualquier daño derivado de un uso impropio del producto.

Lea atentamente y conserve el manual del usuario.

Con el objetivo de aumentar el ahorro energético se aconseja utilizar el producto solo cuando sea necesario.

⚠ En el momento de la recepción y/o compra del producto compruebe la integridad del embalaje. El producto debe estar acompañado del manual del usuario, el manual del usuario debe estar íntegro.

⚠ En caso de malfuncionamiento consulte el manual de usuario y si es necesario diríjase a personal técnico especializado.

La falta de respeto de las normas indicadas en este manual del usuario provoca la anulación inmediata de la garantía.

⚠ Respete las reglamentaciones actuales con respecto a la prevención de accidentes.

Debido al tipo de casos complejos tratados, las instrucciones de instalación, para el usuario y de mantenimiento contenidas en este manual del cliente no tienen el propósito de examinar todos los casos de mantenimiento y reparación posibles e imaginables. Si necesita instrucciones adicionales o tiene problemas específicos, por favor, no dude en ponerse en contacto con el distribuidor o con el fabricante de el producto directamente.

2.3.2 Advertencias de seguridad.

⚠ El producto puede ser usado por niños no menores de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o los conocimientos necesarios, siempre que sea bajo vigilancia o después de que estas hayan recibido instrucciones sobre el uso del producto de forma segura y de que hayan comprendido los peligros inherentes al mismo. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento destinados a ser realizados por el usuario no deben ser llevados a cabo por los niños sin supervisión.

⚡ El producto nunca debe funcionar cuando en la *bacino d'acqua domestico* hay personas.

⚡ No sumergir el producto en agua.

⚡ Antes de intervenir en el producto (*bomba*) por cualquier motivo, desconectar el *enchufe macho* del *enchufe hembra*.

⚠ Tenga cuidado de que las partes móviles.

⚠ Atención a los puntos de *aspiración/impulsión* porque pueden atrapar partes del cuerpo y/o el cabello y causar lesiones personales graves o incluso la muerte.

⚠ Es obligatorio comprobar que los puntos de succión no están bloqueadas.

⚠ *Bombas, filtros*, y otros equipos/componentes de un sistema de filtración para *piscina* pueden operar bajo presión. Si no se instalan correctamente pueden causar lesiones personales

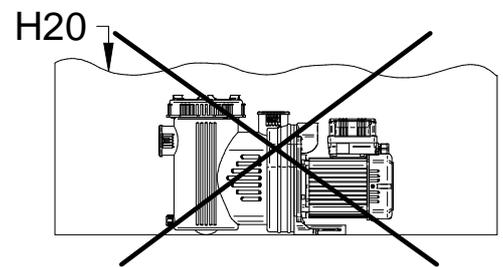


Fig. 2

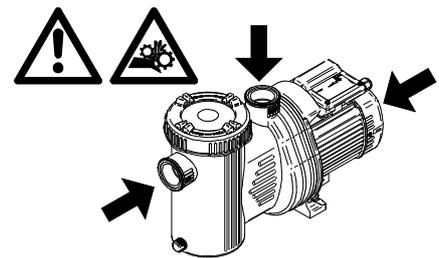


Fig. 3



Fig. 4

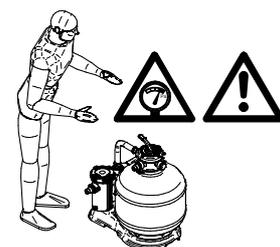


Fig. 5

graves o incluso la muerte.

⚠ Los materiales de embalaje no son juguetes para niños, las películas de protección pueden ser peligrosas y causar un ahogamiento.

⚠ No utilizar la *piscina* en caso en que el producto (*filtro/bomba*) sea inutilizable.

⚡ Si el cable de alimentación está dañado, el mismo debe ser sustituido por el revendedor o por su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, por una persona con cargo similar, de manera tal de prevenir cualquier riesgo (personal técnico especializado).

2.4 Contactos y direcciones útiles.

Información en:

- Shott International srl +39 049 9401150.
- www.shott.it.

3 Presentación del producto.

3.1 Finalidad del producto.

El producto que ha comprado es una bomba centrífuga para piscina diseñada para el desplazamiento de agua dulce y salada.

3.2 Composición.

1. Empalme de manguera
2. O-ring
3. Tapa de desagüe
4. Cestillo.
5. Tapa
6. Tuerca de fijación
7. Prefiltro
8. Turbinas
9. Goma
10. Brida
11. Ventilador
12. Cáter
13. Cable de alimentación
14. Condensador
15. Tapa

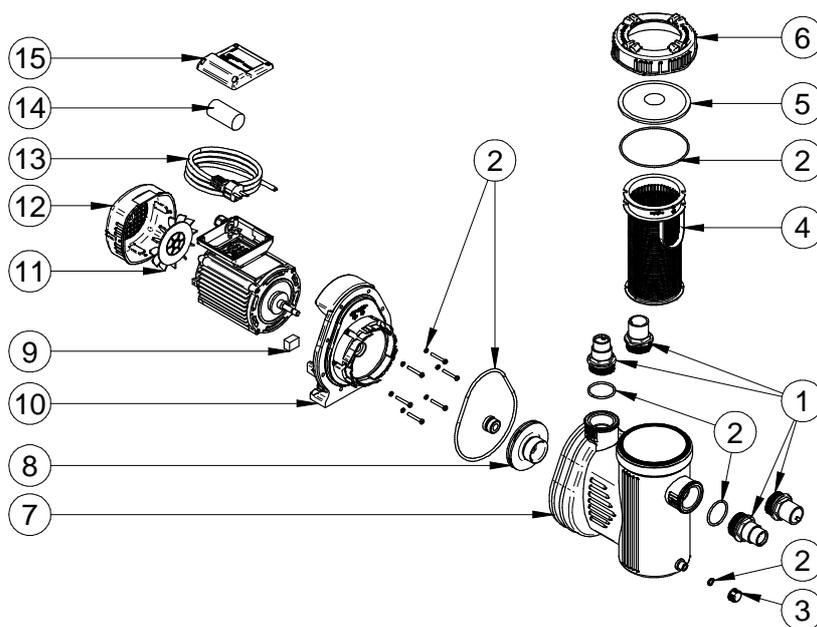


Fig. 6

4 Datos y características técnicas.

⚠ Los *componentes hidráulicos* utilizados para realizar la instalación en la que se utilizará el producto alteran las prestaciones (*pérdida de carga y caudal*) de dicho producto.

	WP14000 WP14000-T	WP16000 WP16000-T	WP19000 WP19000-T	WP21000 WP21000-T
Potenzia [kW]/[hp]	0.370/0.496	0.450/0.603	0.550/0.738	0.750/1.006
Voltaje estándar	220-240[V]~50[Hz]			
Grado de protección en el agua	IPX5			
Aspiración [mm]	Ø 32 – Ø 38		Ø 38	
Entrega [mm]	Ø 32 – Ø 38		Ø 38	
Capacidad máx [m ³ /h]/[gpm]	9.00/1980	10.98/2415	13.98/3075	16.98/3735
Prevalencia máx [m]/[ft]	10.00/32.80	10.80/35.43	12.00/39.37	13.00/42.65
Temperatura máx del agua	35 [°C] 95 [°F]			
Temperatura mínima del agua	4 [°C] 39 [°F]			

Tab. 1

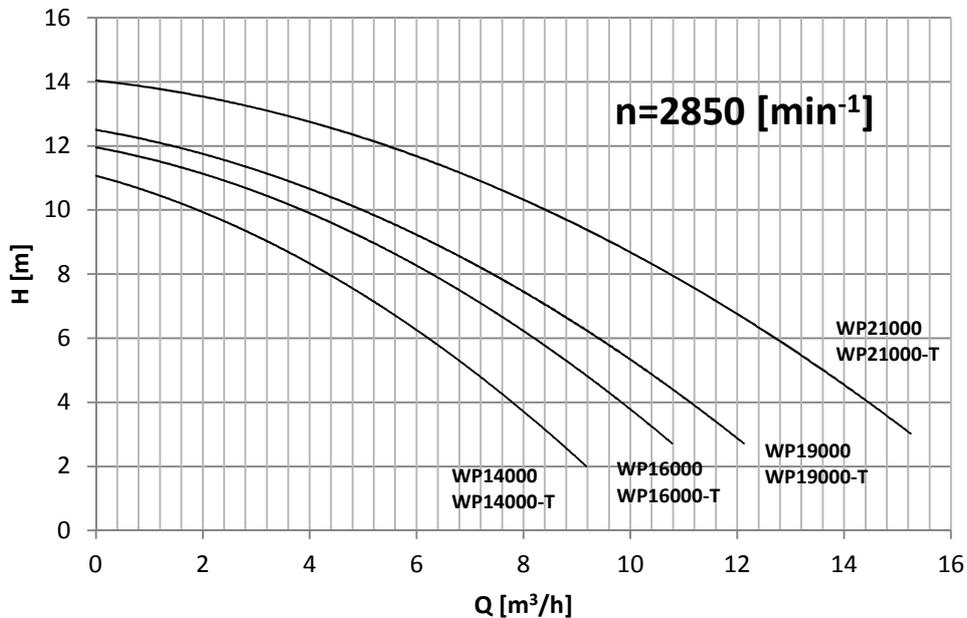


Fig. 7

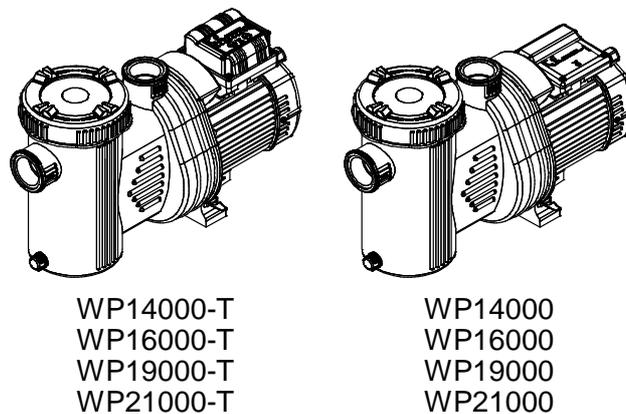


Fig. 8

5 Instalación.

5.1 Utensilios necesarios.

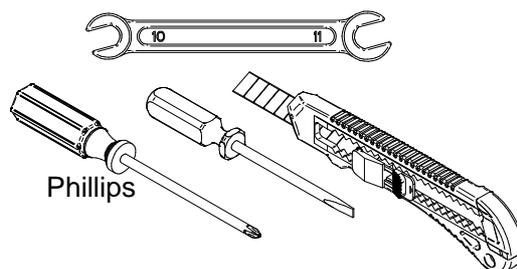


Fig. 9

5.2 Características y condiciones de almacenamiento.

Durante el almacenamiento guardar el producto en un lugar seco y al resguardo de la intemperie.
Temperatura de almacenamiento: -10 [°C] (+14 [°F]) a +60 [°C] (+140 [°F]).

5.3 Transporte.

⚠ Se recomienda manipular con precaución el producto para evitar dañarlo.

⚠ El producto está dotado de adecuadas protecciones para protegerlo de eventuales daños durante el transporte, en cualquier caso se recomienda desplazarlo con cuidado para evitar que se dañe.

5.4 Desplazamiento.

⚠ Se recomienda manipular con precaución el producto para evitar dañarlo.

5.5 Posicionamiento.

El producto debe ser posicionado *inundado*.



Fig. 10

El producto debe ser colocado en una zona no sujeta a inundaciones.

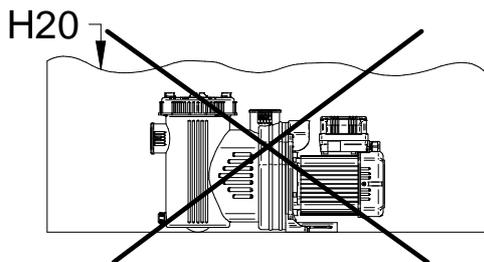


Fig. 11

No se puede utilizar el producto sobre la superficie del agua.

⚡ El producto debe ser colocada siempre a por lo menos 3,5 [m] del borde de la *piscina* de donde se toma el agua.

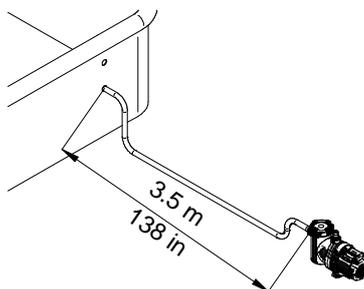


Fig. 12

Se aconseja considerar los siguientes aspectos:

- Dimensiones y posición de los *componentes hidráulicos*.
- Espacio libre necesario.

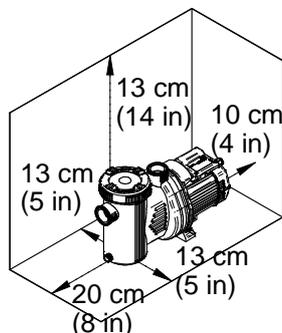


Fig. 13

- Posición del cable de alimentación.
- Ubicación de la alimentación eléctrica (*enchufe hembra*, a al menos 3,5 [m] del borde de la *piscina*).

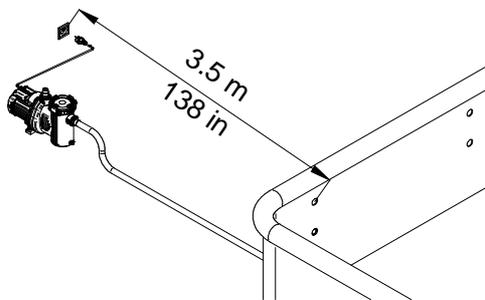


Fig. 14

- Soporte y su ubicación.

En el caso de uso del producto con un filtro es necesario que éste último esté después producto.

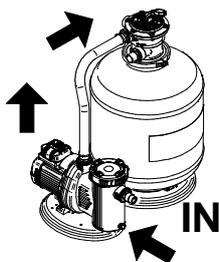


Fig. 15

En el caso que el producto se coloque externamente aconsejamos predisponer una protección simple contra la lluvia.

Asegúrese de que el producto esté colocado en un lugar en que el ruido generado, durante el normal funcionamiento, no cree interferencias.

El producto debe funcionar en posición horizontal, asegúrese de que su posición no sea alterada una vez colocada correctamente.

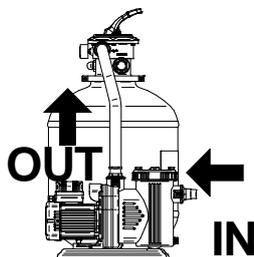


Fig. 16

El producto debe ir fijada sobre una base sólida, con tornillos de diámetro 6 [mm] (M6), a través de los agujeros dispuestos en el propio pie.

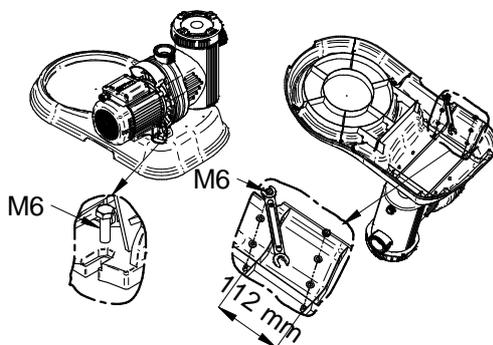


Fig. 17

El producto debe ser colocada en un lugar sombreado y bien ventilado.

5.6 Conexión y puesta en servicio.

⚠ La instalación eléctrica debe ser conforme a las normas internacionales y/o nacionales vigentes.

⚠ El producto se conecta a una *enchufe hembra* dotada de *dispositivo diferencial residual* de seguridad, con sensibilidad no inferior a 30 [mA]. Antes de poner en marcha el producto asegúrese de que la instalación eléctrica disponga de este dispositivo, si es necesario consulte con un técnico.

⚡ Compruebe que el producto sea compatible con la instalación eléctrica al que se conecta.

⚡ La *enchufe hembra* debe situarse a una distancia adecuada del agua pero deben poder accederse a la misma fácilmente para parar fácilmente el producto en caso de avería (*enchufe hembra*, a al menos 3,5 [m] del borde de la *piscina*). Se prohíbe tajantemente cortar el cable de alimentación y/o sustituir el *enchufe macho*.

⚡ El cable de alimentación debe colocarse evitando posibles daños, como torsiones y/o cortes.



Fig. 18

⚡ La tapa debe ser enroscada antes de conectar el producto a la red eléctrica.

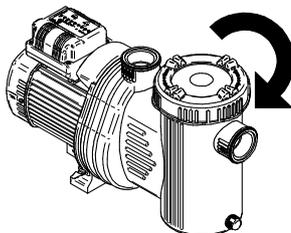


Fig. 19

5.6.1 Instalación de la batería.

El temporizador del producto está equipado con batería interna, en el momento de la puesta en marcha, es necesario quitar la protección de plástico de dicha batería. Proceder como se indica a continuación:

1. Desenroscar los tornillos de fijación de la tapa y quitarla.

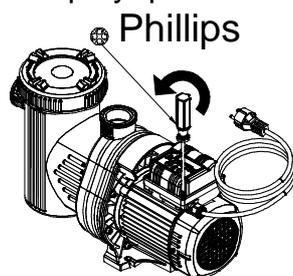


Fig. 20

2. Quitar la batería.

3. Quitar la protección de plástico.

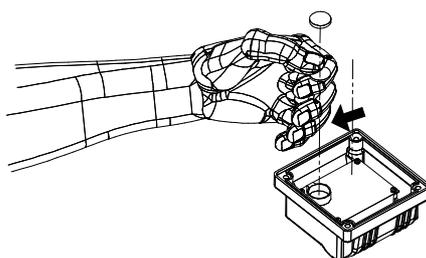


Fig. 21

- Colocar nuevamente la tapa y enroscar los tornillos de fijación.

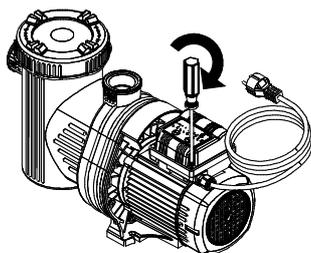


Fig. 22

5.6.2 Conexión de la tubería.

Proceder de la siguiente manera:

- Colocar las juntas tóricas (Fig. 23, # A) en los portagoma (Fig. 23, # B).
- Enroscar los dos portagoma (Fig. 23) a la *aspiración* y a la *impulsión* de la *bomba*.

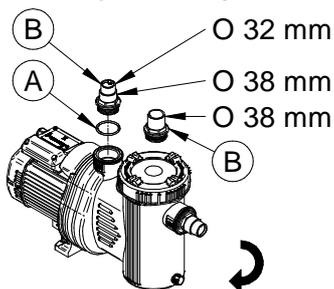


Fig. 23

- Realizar algunas vueltas del teflón suministrado con el equipamiento alrededor de los portagoma (Fig. 24, # C; *componentes hidráulicos*) para garantizar la estanqueidad del tubo (*componentes hidráulicos*) en el portagoma.
- Conectar el tubo (*componente hidráulico*) de *aspiración* al portagoma IN (Fig. 24, # D) y el tubo de *impulsión* al portagoma OUT (Fig. 24, # E). Asegurar los tubos (*componente hidráulico*) con abrazaderas (Fig. 24, # F).

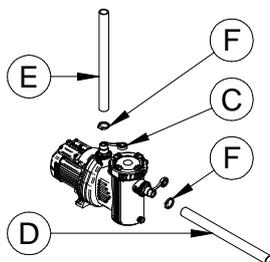


Fig. 24

Asegurarse de que la longitud de la tubería hidráulica sea lo más corta posible, para minimizar la disminución del caudal. Evitar deformaciones u obstrucciones en las tuberías hidráulicas, ya que podrían comprometer el funcionamiento del producto.

Sostener las tuberías de *aspiración* y de *impulsión* (*componentes hidráulicos*) del producto para reducir al mínimo la carga en el mismo.

5.6.3 Cebado.

Asegurarse de que todos los *componentes hidráulicos* y el prefiltro de la *bomba* están llenos de agua, encender el producto conectando la *clavija eléctrica* a la *toma de corriente eléctrica*, el producto vaciará el aire residual presente y comenzará a funcionar a régimen.

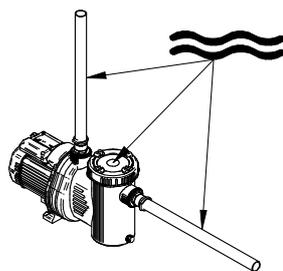


Fig. 25

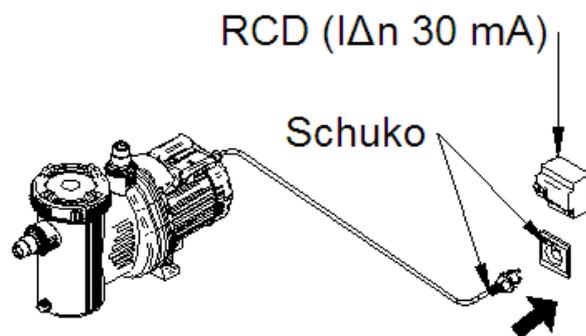


Fig. 26

5.7 Reinstalación y reutilización.

⚠ Limpiar bien el producto y las piezas en movimiento antes de un periodo de inactividad del producto, por ejemplo la estación invernal.

⚠ No lubricar ni/o utilizar detergentes y productos químicos para la limpieza.

⚠ Si existe el riesgo de heladas, el producto debe ser vaciada cuidadosamente de todo líquido presente en el hidráulica. Se aconseja vaciar también todas las *componentes hidráulicos*.

5.8 Demolición y eliminación.

Se recomienda recurrir de manera separada los materiales, ya sea aquellos utilizados para el embalaje (cartón nylon, etc.) como los sustituidos durante las operaciones de mantenimiento. La recogida selectiva adecuada para el posterior reciclaje, tratamiento y eliminación ambiental compatible de los materiales en desuso contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales que componen el producto.

⚠ La eliminación ilegal del producto por parte del usuario, implica la aplicación de sanciones previstas por las normativas internacionales y/o nacionales vigentes.

5.8.1 Recogida de desechos de material eléctrico/electrónico.



La directiva 2012/19/UE clasifica este producto como un aparato eléctrico/electrónico. El símbolo del contenedor tachado incluso en el aparato o en el envase indica que el producto al final de su vida útil, debe ser reciclado por separado de los otros residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato que ha llegado al final de su vida a los centro de recogida diferenciada adecuados, encargado de los residuos electrónicos, y electrotécnicos o volver a entregarla al vendedor cuando se compre un nuevo aparato de tipo equivalente, de uno en uno. Una adecuada recogida diferenciada para una posterior utilización del aparato eliminado para el reciclaje, tratamiento y la eliminación ambientalmente compatible contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece la reutilización y el reciclaje de los materiales que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa nacional vigente.

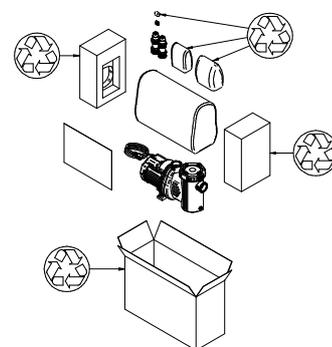


Fig. 27

6 Funcionamiento y uso.

⚠ No utilizar colas, sellantes u otros productos químicos en las roscas u otras partes del producto.

⚠ Para desconectar el producto de la red eléctrica, extraer el *enchufe macho* del *enchufe hembra*, no tirar el cable de alimentación.

6.1 Descripción del funcionamiento.

El producto que ha comprado está diseñado para transportar agua a las *piscinas*. El *rotor*, cuando funciona, transfiere el agua de la *aspiración* a la *impulsión*.

6.2 Gama de las aplicaciones.

⚠ El producto no puede ser utilizado para el tratamiento de agua destinada al consumo humano.

El producto, potente y fiable, se utiliza en las *piscinas* junto con un filtro para el tratamiento del agua.

6.3 Uso.

⚠ Se prohíbe tajantemente cortar, sustituir y/o modificar el cable de alimentación.

⚠ El producto no puede ser utilizado para el tratamiento de agua destinada al consumo humano.

El producto no puede ser utilizado en ámbito médico/terapéutico.

⚠ No se permite la *marcha en seco*.

6.4 Límites de funcionamiento y límites ambientales.

- Máxima temperatura del agua: +35 [°C].
- Mínima temperatura del agua: +4 [°C].

6.5 Dispositivos de seguridad y señalizaciones.

⚠ El producto está equipado con *protector térmico*. Tras la activación del *protector térmico* realizar un control de las causas que han generado el defecto de funcionamiento del producto. Para ello véase la sección "Diagnóstico y búsqueda de problemas o de averías".

El producto retoma su funcionamiento normal una vez que se haya enfriado (aproximadamente 2÷3 horas) y/o se hayan eliminado las causas de activación del *protector térmico*.

6.6 Peligros y los riesgos.

⚠ Atención a los puntos de *aspiración/impulsión* porque pueden atrapar partes del cuerpo y/o el cabello y causar lesiones personales graves o incluso la muerte.

⚠ *Bombas, filtros, y otros equipos/componentes* de un sistema de filtración para *piscina* pueden operar bajo presión. Si no se instalan correctamente pueden causar lesiones personales graves o incluso la muerte.

El producto es un equipo eléctrico, por lo tanto es necesaria la máxima diligencia en la instalación y en el mantenimiento para que no haya peligros. Prestar particular atención a:

- las condiciones del cable de alimentación, no debe presentar lesiones;
- no utilice el producto sin el cestillo del prefiltro, de lo contrario el producto podría bloquearse o dañarse irreparablemente;
- en el caso de que use cualquier tipo de válvula de cierre, asegúrese de que la línea esté completamente abierta, porque el producto no debe funcionar nunca con ninguna válvula cerrada.

7 Instrucciones para el utilizador.

7.1 Descripción de los dispositivos de comando/control.

7.1.1 Enchufe macho con dispositivo diferencial residual (RCD, si estuviera presente).

⚠ Antes de cada puesta en funcionamiento del producto, pulsar la tecla RESET. Comprobar el funcionamiento de la *enchufe macho con dispositivo diferencial residual*, pulsando la tecla TEST (T).

⚡ No intentar reparar o abrir el *enchufe macho con dispositivo diferencial residual*; en caso de avería es necesario sustituirla completamente junto con el cable de alimentación.

El *enchufe macho con dispositivo diferencial residual* no sustituye los componentes de seguridad eléctrica obligatorios: la instalación eléctrica debe ser conforme a las normas internacionales y/o nacionales vigentes, si fuera necesario contactar con personal técnico especializado.

⚠ El *enchufe macho con dispositivo diferencial residual* es un componente de seguridad eléctrica adicional, capaz de interrumpir un circuito en caso de avería. Para que la misma funcione correctamente, es necesario que:

- esté siempre en posición vertical,
- esté siempre limpia y libre de polvo o agua,
- la línea eléctrica de tierra a la que está conectado el producto sea perfectamente eficiente,
- se haya comprobado el funcionamiento del *dispositivo diferencial residual* antes de poner en funcionamiento el producto.



Fig. 28

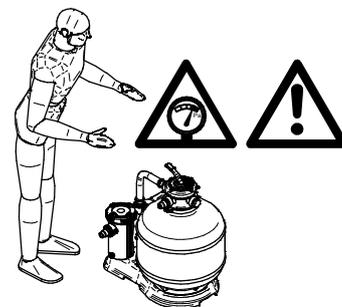


Fig. 29

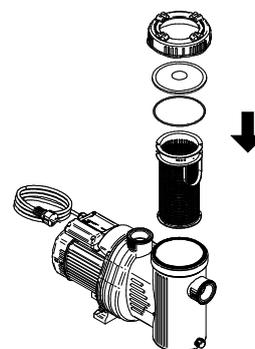


Fig. 30

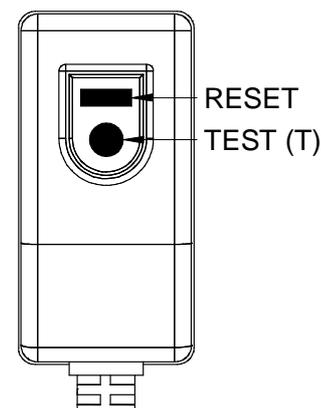


Fig. 31

7.1.2 Control de funcionamiento de el *dispositivo diferencial residual*.

Introducir el enchufe macho con dispositivo diferencial residual en la enchufe hembra de alimentación:

1. pulsar la tecla RESET para habilitar el producto para su puesta en funcionamiento. el indicador se pone rojo.
 1. pulsar la tecla TEST (T) para probar el funcionamiento del *dispositivo diferencial residual*: el indicador se apaga y el *dispositivo diferencial residual* interrumpe la alimentación de corriente, por lo tanto no es posible poner en funcionamiento el producto sin antes haber pulsado nuevamente RESET.
- ⚡ Si el *dispositivo diferencial residual* se activa (bloquea el funcionamiento del producto) durante el uso del producto, desenchufar el *enchufe macho* con *dispositivo diferencial residual* de la *enchufe hembra* y no usar el producto. Contactar con personal técnico especializado.

7.2 Modalidad de uso y de regulación prevista por el fabricante.

7.2.1 Bomba con temporizador (si está presete).

Producto apagado: LED parpadeante a baja frecuencia.

Producto encendido: LED parpadeante a alta frecuencia.

Encendido del producto: pulsar el botón ON/OFF.

Apagado del producto: pulsar el botón ON/OFF.

7.2.1.1 Configuración del temporizador.

Proceder de la siguiente manera:

1. Apagar el producto pulsando el botón ON/OFF.
2. Pulsar TIMER para seleccionar el tiempo de funcionamiento (2, 4, 6, 8, 10, 12, 16, 24 ore di funzionamento).
3. Pulsar el botón ON/OFF para encender el producto.

Ejemplo: configurar 8 horas de funcionamiento, si el encendido del producto es a las 8:00: el producto funcionará hasta las 16:00. En los días siguientes, el producto se encenderá todos los días a las 8:00 y funcionará hasta las 16:00.

8 Mantenimiento ordinario y programado y mantenimiento extraordinario.

⚡ Antes de realizar cualquier intervención, recordar desconectar el *enchufe hembra* y nunca introducir las manos en el agua su el producto está funcionando.

⚠ No lubrique y/o utilice detergentes y/o productos químicos para la limpieza.

⚠ Todos los trabajos de mantenimiento extraordinario (sustitución del cable de alimentación, etc.) deben ser efectuados por personal técnico especializado.

Sustituir los componentes dañados y/o deteriorados lo antes posible, utilizando sólo piezas de repuesto originales. Para ello véase la sección "Componentes comerciales, recambios y relativa documentación".

Controlar periódicamente:

- La correcta sujeción de las partes mecánicas y el estado de los tornillos de soporte de el producto.
- La correcta posición, la sujeción y el estado de los cable de alimentación y de las partes aislantes.
- La temperatura de el producto y del motor eléctrico. En caso de anomalía, parar inmediatamente el producto y dirigirse a personal técnico especializado.
- Las vibraciones de el producto. En caso de anomalía, parar inmediatamente el producto y dirigirse a personal técnico especializado.

8.1 Mantenimiento ordinario.

Realizar al menos una vez al año o con mayor frecuencia si fuera necesario.

Los componentes del producto que, debido a su uso normal, sufren desgaste o se rompen deben reemplazarse con regularidad para asegurar el buen rendimiento del producto. La tabla siguiente indica los percederos y/o insumos utilizados en el producto y su vida útil estimada.

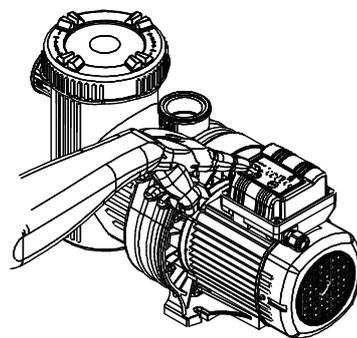


Fig. 32

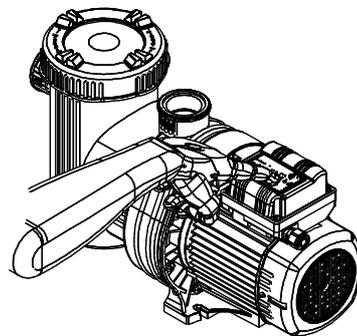


Fig. 33

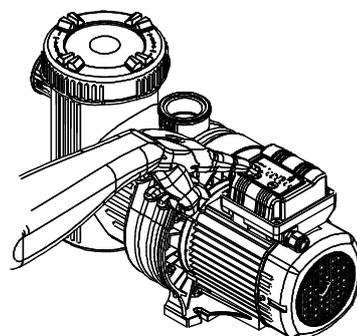


Fig. 34

Anillos en "o" y sellos generales	1 año
<i>Junta de estanqueidad</i>	1 año
<i>Rodamiento</i>	1 año
Batería	1 año

Tab. 2

8.2 Mantenimiento extraordinario.

⚠ El mantenimiento extraordinario del producto debe ser realizado por personal técnico especializado. Consiste en sustituir las piezas desgastadas o dañadas (cable de alimentación, *rodamiento*, *rotor*, *turbinas*, etc.).

9 Diagnóstico y búsqueda de problemas o de averías.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	1ª SOLUCIÓN	2ª SOLUCIÓN
1. El <u>producto</u> no funciona.	No hay alimentación eléctrica o es insuficiente.	Controlar la presencia o no de la alimentación eléctrica.	Dirigirse a personal técnico especializado.
2. El <u>producto</u> no funciona.	El enchufe macho no está correctamente introducido en la enchufe hembra.	Introducir bien el <i>enchufe macho</i> en la <i>enchufe hembra</i> .	Dirigirse a personal técnico especializado.
3. El <u>producto</u> no funciona.	<i>Componentes hidráulicos</i> obstruidos o plegados.	Arreglar los <i>componentes hidráulicos</i> .	Dirigirse a personal técnico especializado.
4. El <u>producto</u> no funciona.	Activación del protector térmico.	Esperar a que el <u>producto</u> (<i>blower</i>) se enfríe.	Dirigirse a personal técnico especializado.
5. Cable de alimentación dañado.	Evento accidental y/o negligencia.	Dirigirse a personal técnico especializado.	Dirigirse a personal técnico especializado.
6. Componentes plásticos dañados.	Desgaste.	Sustituir.	Dirigirse a personal técnico especializado.
7. <i>Caudal</i> de agua escaso de la <i>impulsión</i> .	El <u>producto</u> está sucio.	Limpiar el <u>producto</u> .	Dirigirse a personal técnico especializado.
8. <i>Caudal</i> de agua escaso de la <i>impulsión</i> .	<i>Componentes hidráulicos</i> obstruidos o doblados.	Acomodar los <i>componentes hidráulicos</i> .	Dirigirse a personal técnico especializado.
9. <i>Caudal</i> de agua escaso de la <i>impulsión</i> .	Las palas de la <i>turbina</i> están consumidas.	Sustituir la <i>turbina</i> .	Dirigirse a personal técnico especializado.
10. <i>Caudal</i> de agua escaso de la <i>impulsión</i> .	La <i>bomba</i> no es cebada correctamente.	Cebear la <i>bomba</i> .	Dirigirse a personal técnico especializado.
11. El <u>producto</u> no funciona.	Activación del protector térmico.	Comprobar que la temperatura del agua no supere los +35 [°C] y si fuera necesario rellenar la <i>piscina</i> con agua fría para disminuir la temperatura del agua.	Dirigirse a personal técnico especializado.
12. El <u>producto</u> no funciona.	Activación del protector térmico.	Cigüeñal bloqueado, operar como se indica en el punto rotor bloqueado.	Dirigirse a personal técnico especializado.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	1ª SOLUCIÓN	2ª SOLUCIÓN
13. Pérdidas de agua.	Juntas o juntas tóricas instaladas de manera incorrecta.	Comprobar la correcta instalación de las juntas y de las juntas tóricas.	Dirigirse a personal técnico especializado.
14. Pérdidas de agua.	Tuercas o tapa no enroscadas lo suficiente.	Enroscar las tuercas y la tapa.	Dirigirse a personal técnico especializado.
15. Pérdidas de agua de la <i>junta mecánica</i> .	Para aislar el cuerpo <i>bomba</i> y el cuerpo motor se utiliza una <i>junta mecánica</i> . Es normal que algunas gotas de agua puedan salir, de vez en cuando, especialmente después de periodos de inactividad.	Si las pérdidas son consistentes, dirigirse a personal técnico especializado.	Dirigirse a personal técnico especializado.
16. Rotor bloqueado.	Presencia de cuerpos extraños que bloquean las piezas giratorias del <u>producto</u> (<i>turbina</i> o ventilador de refrigeración).	Eliminar los cuerpos extraños.	Dirigirse a personal técnico especializado.
17. Rotor bloqueado.	Cigüeñal bloqueado, puede suceder después de un prolongado periodo de inactividad.	Operar de la siguiente manera: desconectar el <i>enchufe macho</i> del <u>producto</u> del <i>enchufe hembra</i> ; hacer realizar 9-10 vueltas al cigüeñal, utilizando un destornillador como se muestra en Fig. 35; connettere la <i>spina elettrica</i> del <u>prodotto</u> dalla <i>presa elettrica</i> .	Dirigirse a personal técnico especializado.

Tab. 3

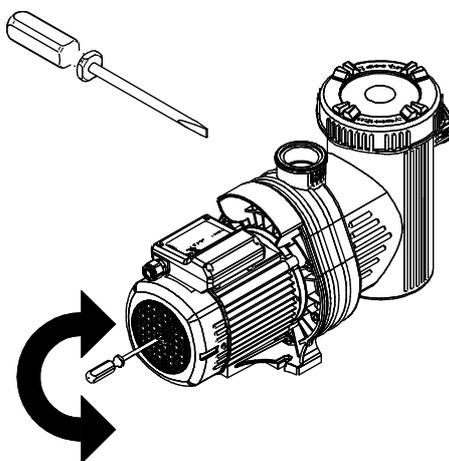


Fig. 35

10 Componentes comerciales, recambios y relativa documentación.

⚠ Sostituire i componenti danneggiati e/o deteriorati lo prima possibile, utilizzando solo pezzi di ricambio originali.

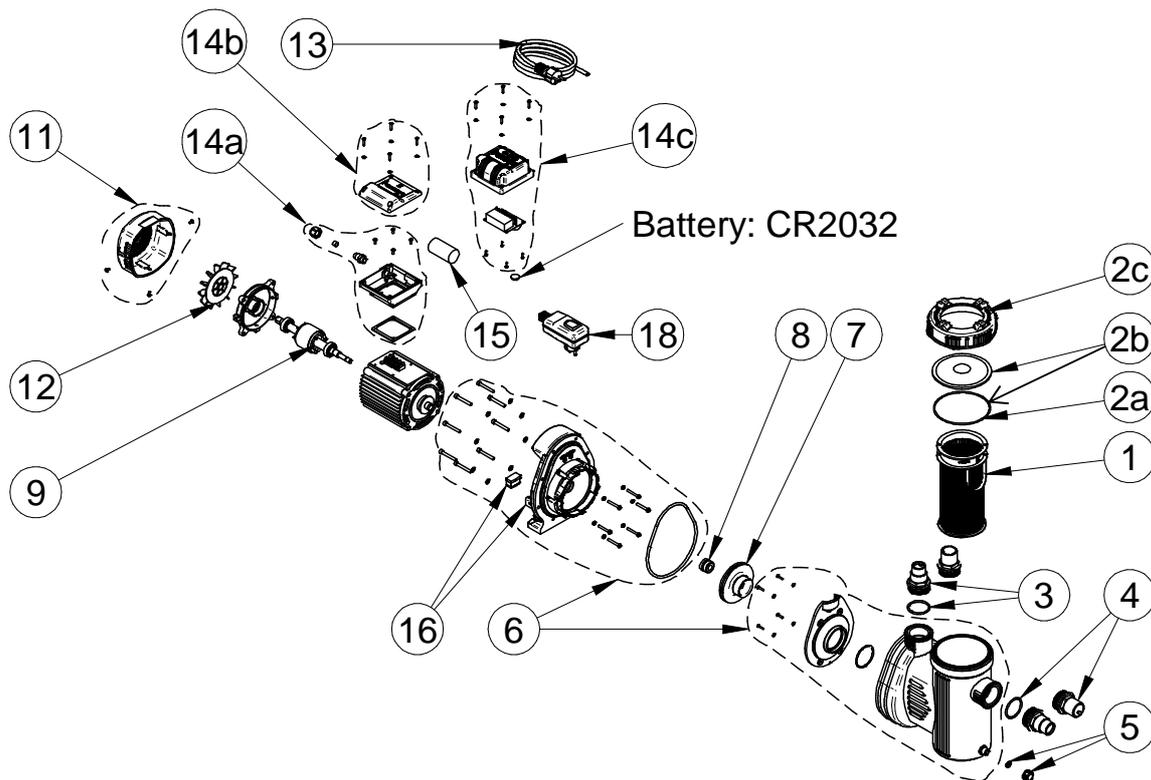


Fig. 36

#	WP14000	WP14000-T	WP16000	WP16000-T	WP19000	WP19000-T	WP21000	WP21000-T
1	XQ708I13							
2a	XQ700I13							
2b	XQ710I13							
2c	XQ709I13 (standard - azul) – 280001 (PREMIUM - arena)							
3	XQ711I10 (Ø 32/38[mm])							
4	XQ711I20 (Ø 38[mm])							
5	XQ712I13 (standard - azul) – XQ712I13S (PREMIUM - arena)							
6	XQ713I13							
7	XQ714I13		XQ714I23		XQ714I33		XQ714I43	
8	XQ715I13							
9	XQ716I13		XQ716I23		XQ716I33		XQ716I43	
11	XQ718I13							
12	XQ719I13							
13	XQ720I10							
14a+14b	XQ721I10	-	XQ721I10	-	XQ721I10	-	XQ721I10	-
14a+14c	-	XQ721I30	-	XQ721I30	-	XQ721I30	-	XQ721I30
15	XQ722I13		XQ722I20		XQ722I30		XQ722I40	
16	XQ723I13							
18	2500007							

Tab. 4



SHOTT INTERNATIONAL S.R.L.
VIA DELLE PEZZE, 35
35013 CITTADILLA (PD) - ITALY
TEL. +39 049-9401150
FAX. +39 049-9409140
E-MAIL: info@shott.it
WEB: www.shott.it